



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Public Works and Government Services Canada  
ATB Place North Tower  
10025 Jasper Ave./10025 ave. Jasper  
5th floor/5e étage  
Edmonton  
Alberta  
T5J 1S6  
Bid Fax: (780) 497-3510

### Revision to a Request for a Standing Offer

### Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada  
ATB Place North Tower  
10025 Jasper Ave./10025 ave Jasper  
5th floor/5e étage  
Edmonton  
Alberta  
T5J 1S6

<b>Title - Sujet</b> Miscellaneous Groceries, Cold Lake		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0134-17R013/A		<b>Date</b> 2017-01-23
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0134-17R013		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> EDM-6-39229 (099)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$EDM-099-10953		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2017-01-09
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-02-08</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Mountain Standard Time MST
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Leslie, Sandra		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> edm099
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (780) 616-2057 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (780) 497-3510
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
W0134-17R013/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W0134-17R013/A

N° de la modif - Amd. No.  
001  
File No. - N° du dossier  
EDM-6-39229

Id de l'acheteur - Buyer ID  
EDM099  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

La présente modification vise à répondre aux questions reçues au sujet de la présente invitation à soumissionner.

## QUESTIONS/RÉPONSES

En ce qui concerne les concentrés de boissons (articles 386-403) à la Section de l'épicerie.  
Il n'y a aucune mention dans le document d'appel d'offres concernant l'équipement de distribution.

Question 1: Pouvez-vous s'il vous plaît indiquer si le fournisseur est prévu de fournir un équipement de distribution pour les produits de boissons gazeuses et de jus? Si tel est le cas, une liste complète de ce qui est nécessaire sera nécessaire et des détails sur si l'on s'attend à ce que le fournisseur est de fournir cet équipement sans frais ou le client sera responsable de l'achat / location de l'équipement.

Réponse 1: Non, puisque Services d'Alimentation de la 4<sup>ième</sup> dispose actuellement de deux modèles de distributeurs de jus disponibles pour être utilisés. Dans le stockage sont les machines de vitalité, qui détiennent des concentrés congelés 3 x 3 L. En cours d'utilisation est actuellement une machine qui distribue 3 x 3,79 L boîtes. Il y a trois de chaque machine de style.

Question 2: Aussi, bien qu'il n'y ait pas de marque spécifique répertorié pour les produits Soft Drink peut vous s'il vous plaît aviser qui est actuellement utilisé, Pepsi ou Coke produits.

Réponse 2: Services d'Alimentation de la 4<sup>ième</sup> utilise actuellement des produits de Coke. Si les produits Pepsi sont fournis, les trois distributeurs devraient être fournis sans frais pour le MDN.

Question 3: Article # 208 - Sirop d'érable: S'il vous plaît conseiller si elles sont à la recherche de "pure" sirop d'érable

Réponse 3: Oui.

Question 4: Article # 207 - Sucre blanc, sachets individuels - Il y a une faute de frappe sur le format demandé, il lit 1 x 2000 kg, mais devrait être 1 x 2000 ch.

Réponse 4: Oui, il doit lire "ch".